



Chorzów, 07.02.2024r.

DR/GI/125/2024

GT PROFIL S.C.

ul. Mickiewicza 10D/15
43-170 Łaziska Górne

Dotyczy: uzgodnienia przebiegu proj. Trasy sieci ciepłowniczej oraz wydania warunków technicznych przekroczenia torowiska celem realizacji inwestycji pn.: „Przebudowa sieci ciepłowniczej przy ul. 3 Maja w Sosnowcu”.

W odpowiedzi na pismo z dnia 18.01.2024r. znak: GT/2023_15/007/CK w sprawie uzgodnienia przebiegu trasy projektowanego ciepłociągu w ul. 3 Maja w Sosnowcu informujemy, że opiniujemy pozytywnie trasę jak i sposób wykonania ciepłociągu. W rejonie objętym projektem zagospodarowania terenu Spółka eksploatuje widoczną infrastrukturę tramwajową oraz podziemne linie kablowe zasilające sieć trakcyjną (8x YAKY 630mm²), których orientacyjny przebieg zaznaczona na przesłanych podkładach mapowych kolorem czerwonym. Rzeczywiste ich położenie należy ustalić przekopami kontrolnymi, a kolizje rozwiązać zgodnie z normą N SEP-E-004. Ponadto w załączeniu przesyłamy Warunki Techniczne [1] celem wykorzystania w procesie budowlanym.

Prace w obrębie infrastruktury tramwajowej i w jej pobliżu należy prowadzić pod odpłatnym nadzorem pracowników Zakładu Torów i Sieci z siedzibą w Chorzowie przy ul. Inwalidzkiej 5, mail: zts@tram-silesia.pl.

Powyższe ma charakter ściśle techniczny i nie może stanowić podstaw do rozliczeń oraz roszczeń finansowych w zakresie przedmiotowej inwestycji wobec spółki Tramwaje Śląskie S.A., a ważność uzgodnienia upływa po 12 miesiącach od dnia jego wydania.

Załącznik:

[1] Warunki Techniczne

PROKURENT
DYREKTOR TECHNICZNO-EKSPLOATACYJNY

Jacek Kaminiorz

Warunki techniczne dla budowy urządzeń podziemnych pod torami tramwajowymi i w sąsiedztwie infrastruktury spółki Tramwaje Śląskie S.A.

Urządzenia podziemne pod torami tramwajowymi i w sąsiedztwie infrastruktury Spółki wymagają spełnienia poniższych warunków:

1. Urządzenia należy projektować pod kątem $90^{\circ} \pm 15^{\circ}$ do osi torów. Ponadto nie mogą się one krzyżować z elementami torowymi takimi jak rozjazdy, skrzyżowania itp. oraz nie mogą przechodzić pod stykami szyn.
 2. Przejście pod torami należy zaprojektować i wykonać przewiertem. Skrajną krawędź komory nadawczej i odbiorczej przewiertów należy zlokalizować minimum 3 m od skrajnej szyny torowiska oraz minimum 5 m od skrajnej ściany fundamentu słupa trakcyjnego. Nie dopuszcza się wykonania przejścia przeciskiem. Preferowany jest przewiert sterowany z wykorzystaniem maszyny do przewiertów poziomych sterowanych w technologii z użyciem płuczki bentonitowej. Nie dopuszcza się wykonywania prac mogących spowodować uszkodzenie torowiska i infrastruktury Spółki, a wszelkie ich uszkodzenia obciążać będą Wykonawcę prac. Przy braku możliwości wykonania przewiertu (ze względu na warunki terenowe) dopuszcza się przejście przekopem otwartym, pod warunkiem zastosowania zabezpieczenia toru metodą odciążenia szyn oraz otrzymania na powyższe zgody wydanej przez Dział Infrastruktury (GI) spółki Tramwaje Śląskie S.A.
 3. Urządzenia podziemne powinny być ułożone w osłonie nieprzewodzącej prądu elektrycznego oraz zabudowane tak, aby umożliwić ich wymianę bez ingerencji w konstrukcję torowiska. Zabezpieczenie urządzenia podziemnego powinno być wykonane pod całą szerokością torowiska plus na długości po 3 m z każdej strony od skrajnych szyn. Dopuszcza się przy skrzyżowaniu z linią tramwajową w warunkach gęstej zabudowy miejskiej zmniejszenie długości osłon do minimum 2 m od szyn zewnętrznych.
 4. Minimalna głębokość ułożenia liniowego urządzenia pod torem tramwajowym licząc pionowo od stopy szyny do górnej zewnętrznej powierzchni rury osłonowej tego urządzenia powinna wynosić co najmniej 1,60 m (tj. 1,80 m - licząc od powierzchni tocznej główki szyny). Dla gazociągu głębokość ta ulega zwiększeniu zgodnie z branżowymi wymogami zachowania odległości od uzbrojenia podziemnego zlokalizowanego w podtorzu.
 5. Dla urządzenia podziemnego prowadzonego równolegle do osi toru jego odległość od szyny zewnętrznej toru tramwajowego lub konstrukcji wsporczej sieci winna wynosić minimum 5 m. W przypadku prowadzenia urządzenia wykopem otwartym do głębokości 1 m, odległość od szyny zewnętrznej lub fundamentu konstrukcji wsporczej może być zmniejszona do 3 m, z zastrzeżeniem zachowania obowiązujących przepisów i uormowań branżowych.
- Uwaga! Zmniejszenie odległości nie dotyczy paliwowych rurociągów wysokoprężnych.**
6. Zabezpieczenie przed uszkodzeniem na skutek działania prądów błądzących należy wykonać zgodnie z zapisami normy PN-EN50122-2 (Środki ochrony przed oddziaływaniem prądów błądzących wywołanych przez trakcję elektryczną prądu stałego).

Właściciel (Inwestor) urządzenia podziemnego winien:

- I. Zgłosić rozpoczęcie prac z 14 dniowym wyprzedzeniem do Zakładu Torów i Sieci (ZTS) spółki Tramwaje Śląskie S.A., celem zapewnienia nadzoru technicznego z podaniem ewentualnej konieczności zatrzymania ruchu tramwajowego.
- II. Zapewnić utrzymanie ciągłości ruchu tramwajowego podczas budowy urządzenia podziemnego. Prace wymagające zatrzymania ruchu tramwajowego winny być zgłoszone pisemnie i uzgodnione z 14 dniowym wyprzedzeniem z Dyrektorem Techniczno-Eksploatacyjnym spółki Tramwaje Śląskie S.A., a w razie konieczności zatrzymania ruchu tramwajowego powyżej 48 godzin należy wymaganą przerwę uzgodnić z Dyrektorem Techniczno-Eksploatacyjnym z 25 dniowym wyprzedzeniem.
- III. Uiszczyć koszty nadzoru oraz kwotę równoważną utraconym korzyściom przez Tramwaje Śląskie S.A. związanych z brakiem wynagrodzenia od Zarządu Transportu Metropolitalnego w Katowicach (ZTM) za niewykonaną pracę przewoźową w wyniku prac budowlanych przy urządzeniu podziemnym oraz różnicy pomiędzy kosztami komunikacji zastępczej poniesionymi przez Spółkę a wynagrodzeniem otrzymanym z tego tytułu od ZTM.

- IV. Wykonać roboty zgodnie z obowiązującymi przepisami. Jednocześnie Właściciel (Inwestor) ponosi odpowiedzialność za wypadki z tytułu prowadzonych robót, jak również za szkody wyrządzone spółce Tramwaje Śląskie S.A. i osobom trzecim w trakcie wykonywania tych prac oraz po ich zakończeniu. W przypadku przekazania nowo powstałych inwestycji (urządzeń pod torami tramwajowymi) innym podmiotom gospodarczym, odpowiedzialność za powyższe staje się ich udziałem.
- V. Doprowadzić po wykonaniu robót torowisko tramwajowe do stanu pierwotnego zgodnie z normą PN-K-92011 (Torowiska tramwajowe - Wymagania i badania) i PN-88/B-04481 (Grunty budowlane - Badania próbek gruntu) oraz ustawą Prawo Budowlane. W przypadku przejścia przekopem należy dokonać zagęszczenia gruntu metodą wibracyjną, do wartości właściwej dla rodzimego gruntu sprzed rozpoczęcia prac.
- VI. Inwestor zapewnia gwarancję jakości wykonanych robót nie krótszą niż obowiązującą na wykonaną inwestycję, nie mniej jednak niż jeden rok i zobowiązuje się do usunięcia wszelkich mogących się ujawnić w tym terminie wad i usterek.

Spółka Tramwaje Śląskie S.A.:

- nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie urządzenia podziemnego przez ruch tramwajowy lub prądy błądzące.

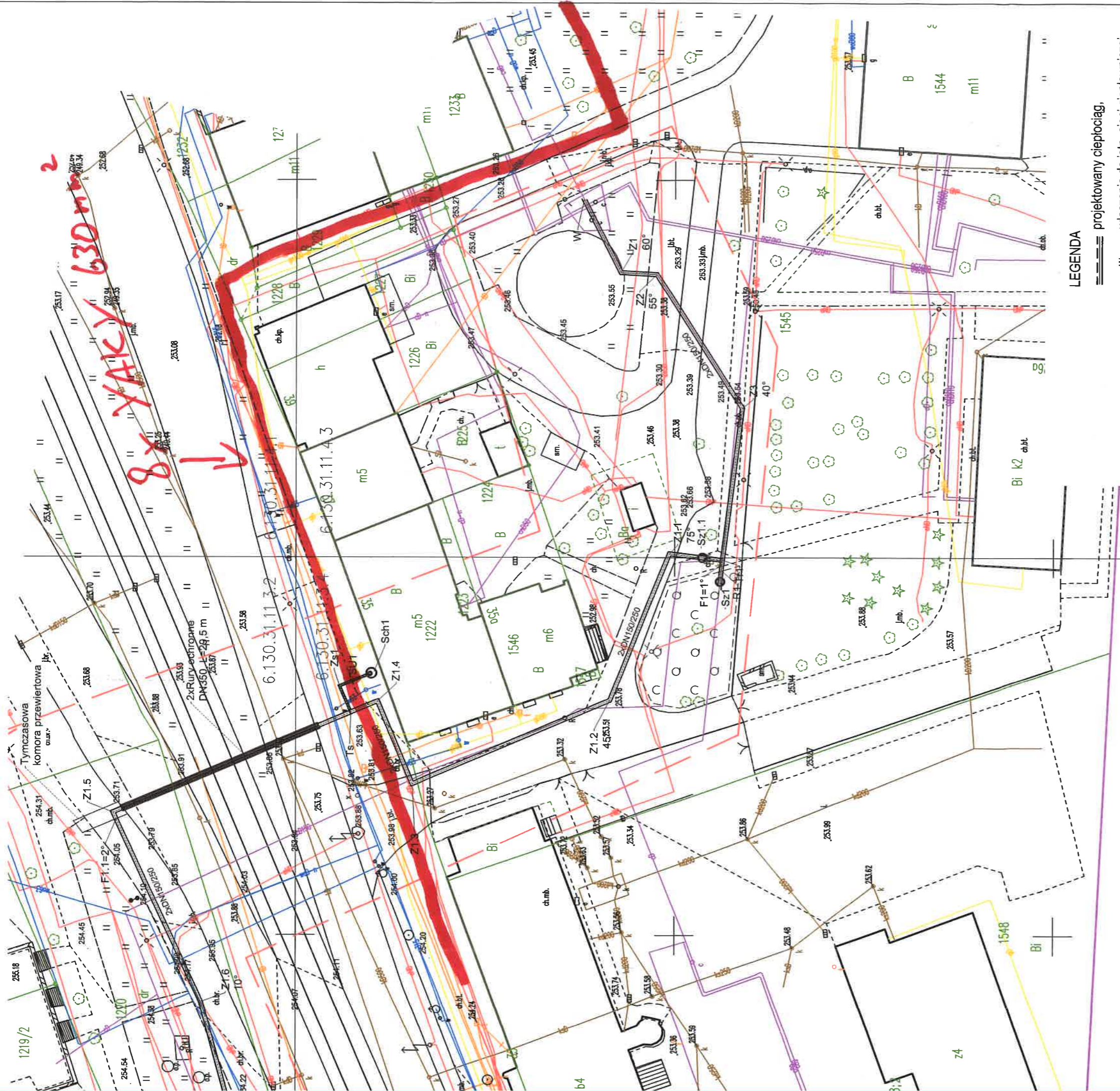
Wszelkie odstępstwa od przedstawionych powyżej Warunków Technicznych, a wynikające ze szczególnych warunków w terenie, wymagają odrębnych uzgodnień z Działem GI spółki Tramwaje Śląskie S.A.

Dokumentacja techniczna winna być przesłana do Działu GI spółki Tramwaje Śląskie S.A. celem zaopiniowania.

Zgoda na wejście w teren działek będących własnością lub w wieczystym użytkowaniu spółki Tramwaje Śląskie S.A., na czas wykonania robót i na pozostawienie w nich urządzeń wymaga odrębnego uzgodnienia.

Niniejsze Warunki Techniczne dla wykonania przekroczenia pod torowiskiem tramwajowym oraz zbliżenia do infrastruktury tramwajowej w ul. 3 Maja w Sosnowcu, wydaje się na okres 1 roku. Po upływie tego terminu należy ponownie wystąpić o Warunki.

SPECJALISTA
DS. TRAKCJI ELEKTRYCZNEJ
Łukasz Rosa



ORIENTACJA



Tramwaje Śląskie S.A.
41-506 Chorzów, ul. Inwalidzka 5
NIP: 634-01-25-637

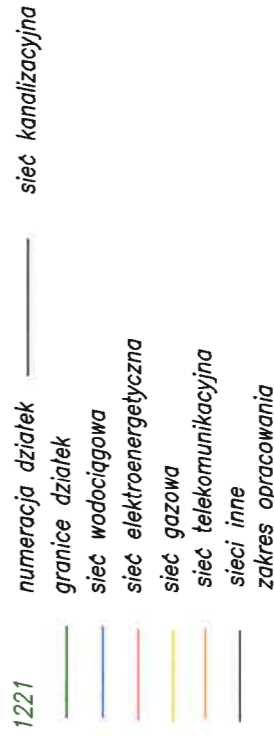
Uzgodniono za pismem DR/61/125/2024
z dnia 03.02.2024

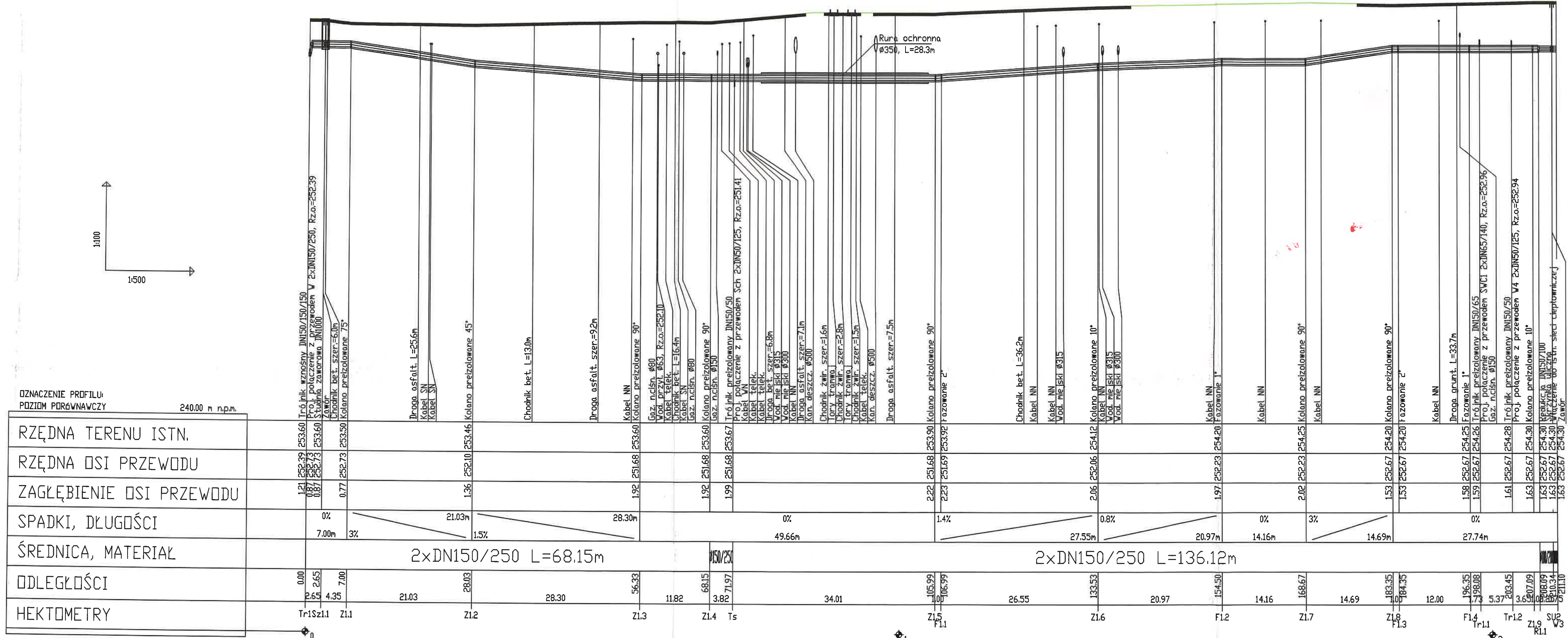
LEGENDA

- == projektowany ciepłociąg,
W włączenie do istn. sieci ciepłowniczej,
SWC pomieszczenie techniczne,
Z załom proj. ciepłociągu,
SZ studnie zaworowe,
Tr trójniki,
R redukcja preizolowana,
- - - zakres inwestycji.

BIURO PROJEKTOWE gt PROFIL S.C. ul. Mickiewicza 10D/15 43-170 Łaziska Górne NIP 635-184-92-38	WYKONAWCA - GENERALNY TAURON S.A. ul. Piłsudskiego 7 43-603 Jaworzno NIP 354-27-20-23 REGON: 242735211	INWESTOR TAURON Ciepła Sp. z o.o. ul. Głuchalskiego 49 40-120 Katowice NIP: 854-27-32-17 REGON: 242734832	PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Tomasz Szczepiła OPRACOWAŁ: mgr inż. Krzysztof Czypioraka OPRACOWAŁ: mgr inż. Grzegorz Truchlewski	PODPIS	NR UPRAWNIEN SLK391/UPWOS/12
AKRES OBIEKTU Sosnowiec, ul. 3 Maja	TYTUŁ RYSUNKU PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA - SIĘC CIEPŁOWNICZA WRAZ Z PRZYLĄCZAMI	DATA 01.2024 r.	FAZA PB	SKALA 1:500	NR RYSUNKU 01

mgr inż. Tomasz Lesniewski
nr upr. 22730





Tramwaje Śląskie S.A.
41-506 Chorzów, ul. Inwalidzka 5
NIP: 634-01-25-637

Uzgodniono za pismem DR/6/125/2024
z dnia 07.02.2024

BIURO PROJEKTOWE  GT PROFIL S.C. ul. Mickiewicza 10D/15 43-170 Łaziska Górne NIP 635-184-92-38		WYKONAWCA - GENERALISTY  TAURON Service Sp. z o.o. ul. Promienna 7 43-403 Jaworzno NIP: 6642732023 REGON: 242735211		INWESTOR  TAURON Ciepła Sp. z o.o. ul. Grzybkowskiego 48 40-126 Katowice NIP: 6642732017 REGON: 242734832		PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Tomasz Szczerba OPRACOWAŁ: mgr inż. Krzysztof Czyżynka OPRACOWAŁ: mgr inż. Grzegorz Truchlewski SPRAWDZIŁ: mgr inż. Grzegorz Truchlewski		PODPIS PODPIS PODPIS PODPIS		NR UPRAWNIENIA SLK/3814/PWOS/12 NR UPRAWNIENIA SLK/4263/PWOS/12	
TYTUŁ ZADANIA PRZEBUDOWA SIECI CIEPŁOWNICZEJ PRZY UL. 3-GO MAJA W SOSNOWCU											
ADRES OBIEKTU Sosnowiec, ul. 3 Maja				TYTUŁ RYSUNKU PROFIL PODŁUŻNY - SIEĆ CIEPŁOWNICZA							
BRANŻA SANITARNA		REWIZJA 01	DATA 01.2024 r.		FAZA PB	ARKUSZ 297x820		SKALA 1:500		NR. RYSUNKU 02	